2023 TITLE VI IMPLEMENTATION PLAN



APPROVED BY THE TOWN COUNCIL

	Jeff Beachy President		Cathy Burke Member	
Gregg Tuholski Member		Andrew Medford Member		Doug DeSmith Member

Cathy Antonelli, Clerk-Treasurer

Title VI Coordinator

ATTEST:

Mike Yoder Town Manager 303 E Vistula Street, Bristol, IN 46507

Office: (574) 848-7007 ext. 1

Email: townmanager@bristolindiana.org

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION	3
ACCOMPLISHMENTS & GOALS	3
POLICY STATEMENT / NOTICE	
ADMINISTRATION / ACTION OF PLAN	5
NON-DISCRIMINATION MEASURES	5
ENVIRONMENTAL JUSTICE	7
TITLE VI ASSURANCES	
APPENDIX A	
APPENDIX B	
APPENDIX C	12
LIMITED ENGLISH PROFICIENCY (LEP) PERSONS	13
FILING A COMPLAINT	14
<u>COMPLIANCE</u>	16
APPENDICES / ATTACHMENTS	17
TITLE VI - NOTICE	18
US CENSUS 2020 LANGUAGE IDENTIFICATION CARD	19
VOLUNTARY TITLE VI PUBLIC INVOLVEMENT SURVEY	25
TITLE VI COMPLAINT CONSENT / RELEASE FORM	26
TITLE VI – COMPLAINT FORM	27
TITLE VI COMPLAINT LOG	29

INTRODUCTION

This document is intended to serve as a demonstration of the Town of Bristol's continual and ongoing effort to maintain compliance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and related statutes and regulations to ensure that no person is excluded from participation in, denied the benefits of, or subjected to discrimination under any program or activity receiving federal financial assistance from the U.S. Department of Transportation (DOT) on the grounds of religion, race, color, national origin, disability, sex, sexual orientation, gender identity, age, low income status, limited English proficiency, or status as a Veteran. As recipients of federal funds, public entities are required to comply with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 ("Title VI"), the Americans with Disabilities Act of 1992, (the" ADA"), and other laws, executive orders and regulations related to nondiscrimination and accessibility.

Federal funds stem from tax dollars paid by all people and the programs and facilities developed from them must benefit everyone equally. In addition, recipients and sub-recipients of federal funds (those who receive federal funds as they trickle down to develop programs and projects) have contractual obligations to comply with Assurances of Non-discrimination (Assurances) as a condition of receiving those funds, and also with INDOT's annual Pre-Awarding Certification Process pertaining to the Local Public Agency (LPA) and all other Federal Grant opportunities.

ACCOMPLISHMENTS & GOALS

Accomplishments in 2022

• Update Title VI Implementation Plan

List of Goals / Three Year Plan

- Develop and train employees on Title VI policy and procedures.
- Compile a list of programs, activities, and the facilities where they are held, that could have Title VI implications.
- Develop a plan to address implications that are identified.
- Develop and implement procedures for collection of pertinent data.
- Develop and implement pre/post-award protocols related to sub-recipients to ensure sub-recipient(s) also remain compliant with Title VI.
- Work with liaisons, representatives, and Title VI team members on ways to improve related communication and community involvement.
- Work with GIS to develop and identify public participation plan maps.
- Develop voluntary surveys to gather data to determine limited English proficiency disparity impact (if any).
- Update Title VI Implementation Plan annually.
- Complete the Annual Pre-Award Certification & Assurance Survey
- Become a member of the Indiana ADA and Title VI Coordinator's Association
- Participated in IACT's Webinar for Title VI & ADA/How They Work Together
- Update Town Website
- Update future LPA Contractor Construction Contracts

POLICY STATEMENT / NOTICE

The Town of Bristol (hereafter referred to as "Town") is required to comply with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (Title VI) and all related statutes, regulations, and directives, which provide that no person shall be excluded from participation in, denied benefits of, or subjected to discrimination under any program or activity receiving federal financial assistance from the U.S. Department of Transportation (DOT) on the grounds of race, color, age, national origin, gender, disability or income status.

The Town assures that no person in the United States shall, on the grounds of race, color, age, national origin, or gender, disability, or income status be excluded from participation in, denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any program or activity receiving federal assistance (23 CFR 200.9 Title 49 CFR 21).

The Civil Rights Restoration Act of 1987 broadened the scope of Title VI coverage by expanding the definition of terms "programs or activities" to include all programs and activities of Federal Aid recipients, sub-recipients, and contractors, whether such programs and activities are federally assisted or not (Public Law 100-259 [S.557] March 22, 1988).

Pursuant to the requirements of Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 (29 USC §794), the Town hereby gives assurance that no qualified disabled person shall, solely by reason of his disability, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or otherwise be subjected to discrimination, including discrimination in employment under, any program or activity that receives or benefits from Federal financial assistance.

In the event the Town distributes federal aid funds to a sub-recipient, the Town will include Title VI language in all written agreements and will monitor for compliance. The Town's Title VI Coordinator is the appointed Mike Yoder, Town Manager, 303 E Vistula Street, Bristol, IN 46507. Office (574) 848-7007 ext. 1 Email townmanger@bristolindiana.org.

Additionally, the Town values each individual's civil rights and intends to provide equal opportunity and equitable services for the residents and patrons of the town, and acknowledges throughout the years, additional regulations, statutes, directives and executive orders have been passed which expand the breadth of Title VI, and has endeavored to provide non-discrimination in all areas (including employment opportunities).

Therefore, regardless of receiving any federal funds, the Town prohibits discrimination and/or the exclusion of individuals from employment or participation opportunities, its municipal facilities, programs, activities and services not only based on the individual person's race, color, national origin, disability, sex, age, income status or limited English proficiency (Title VI), but also individual person's religion, citizenship status, military status, genetic information, or any other category protected under federal, state, or local law. Further, irrespective of whether sexual orientation or transgender status are legally-protected statuses, the Town does not tolerate discrimination on the basis of sexual orientation or transgender status.

The Town has recognized these tenets, to include INDOT's annual Pre-Awarding Certification Process pertaining to the Local Public Agency (LPA) and all other Grant opportunities, and will continue to monitor policies for compliance. (see Appendix – Title VI - Notice)

ADMINISTRATION / ACTION OF PLAN

The Town Council President of Town of Bristol, Indiana is responsible for ensuring the implementation of the Town's Title VI Program. The Town Manager serves as the Title VI Coordinator, on behalf of the Town Council President, and is responsible for the overall management of the Title VI Program to ensure compliance with provisions of the Town's policy of non-discrimination with the law, including the requirements of 23 Code of Federal Regulation (CFR) 200 and 49 Code of Federal Regulation 21.

Title VI Coordinator
Mike Yoder
Town Manager, 303 E Vistula Street,
Bristol, IN 46507
Office: (574) 848-7007 ext. 1
Email: townmanger@bristolindiana.org

NON-DISCRIMINATION MEASURES

<u>Elimination of Discrimination</u> – Work with the Title VI Liaisons (Department Heads) to establish procedures for promptly resolving deficiencies, as needed. Recommend procedures to identify and eliminate discrimination that may be discovered in the Town's processes. Develop and implement the Town of Bristol's Limited English Proficiency (LEP) Plan; provide training to the Department Heads on procedure to follow when a person requests an interpreter. Establish procedures for reviewing contracts with sub-recipients, special interest programs and activities to include Title VI assurance; Attend Title VI Training as required by INDOT.

<u>Public Dissemination</u> - Work with the Title VI Liaisons to develop and disseminate Title VI Program information to the Town employees and sub-recipients, including contractors, subcontractors, consultants, sub-consultant and the general public. Public dissemination may include postings of official statements, inclusions of Title VI language in contracts or other agreements, website postings, and an annual publication of the Town's Title VI Policy Statement in the newspaper and informational brochures. Ensure public service announcements or notices are posted of proposed projects, hearings, meetings, or formation of public advisory boards, in newspapers or other media reaching the affected community. Ensure the full utilization of available minority publications or media; and, where appropriate, provide written or verbal information in languages other than English. (See Appendix – US Census 2020 Language Identification Card)

<u>Collection of Data</u> The Town of Bristol shall utilize a voluntary Title VI public involvement survey performed by the Title VI Liaisons (Department Heads) that will be made available at public hearing, meeting, program, activity, or on participation enrollments, and review and analyze the statistical data gathering process periodically to ensure sufficiency of data for meeting the requirements of the Title VI program administration, and document the analysis for the Federal Highway Administration (FHWA).

The voluntary survey will allow respondents to remain anonymous and will ask questions regarding any category protected under federal, state, or local law. Completed surveys will be retained by the Title VI Coordinator for three (3) years. (See Appendix – Voluntary Title VI Public Involvement Survey)

Monitoring Contractors and Consultants - The Town of Bristol, Indiana will ensure that all federally funded contracts contain required Title VI assurances prohibiting discrimination as herein defined by consultants and contractors to ensure compliance with the non-discrimination policy and will promptly investigate any alleged claim of discrimination and will work with the consultant or contractor to maintain compliance with the Town's non-discrimination policy.

<u>Training of Employees</u> - The Title VI Coordinator will train Department Heads and employees on Title VI compliance. In addition, Title VI training will be available to contractors and sub-contractors when needed. The training will provide information on Title VI provisions and operations, and identify Title VI issues and resolutions of complaints. Training will include the collection of participation data all departments, events, programs, surveys, and complaints.

Reporting – The Title VI Coordinator will conduct reviews of the Town's Title VI Program to assess for Title VI compliance to assure effectiveness in compliance with Title VI provisions. The Title VI Coordinator and the Title VI Liaisons (Department Heads) will coordinate efforts to ensure the requirements of Title VI are met.

<u>Complaints</u> – The Title VI Coordinator will ensure the Complaint Procedure for filing, review and investigating Title VI complaints received by the Town of Bristol will follow procedural guidelines in order to ensure every effort is made to resolve complaints and that they are properly documented, the Clerk Treasurer will maintain a detailed log of all complaints. (See Appendix – Title VI Complaint Log)

<u>Department Head (Title VI Liaison) Responsibilities</u> - Each Department Head within the Town of Bristol is responsible for the following items related to Title VI:

- Ensuring all Town contract documents contain the appropriate Title VI provisions;
- Consulting with the Town Manager and the Town Council when Title VI complaints are received or issues arise:
- Ensure that all people are treated equitably regardless of race, color, national origin, disability, gender, age, income status or limited English proficiency;
- Develop internal policies and procedures to ensure Title VI compliance during all phases of projects, activities, etc.;
- Ensure all business pertaining to the selection, negotiation and administration of consultant contracts and agreements is accomplished without discrimination based on race, color, national origin, disability, gender, age, income status or limited English proficiency (LEP);
- Ensure internal and external publications and all other relevant communications disseminated to the public include a Title VI policy reference; and
- Provide information in the appropriate language or interpreters as needed for individuals with disabilities and/or LEP persons.

<u>Department Head (Title VI Liaisons) Reporting</u> - The Department Heads must submit the Title VI Compliance Review Form to the Title VI Coordinator as an assessment tool to determine whether the departments are in compliance with Title VI and to ascertain instances where the Title VI Coordinator may provide training to help the Department Heads achieve its Title VI goals and maintain compliance. The Title VI Coordinator will review the data collection procedures for each department periodically to ensure compliance with the Town's Title VI policies.

The Department Heads should prepare the report and submit it annually on or around June 30th of each year. The information that should be included in each annual report submitted shall include, at a minimum: The number of federally funded projects awarded during the past year; Number of Title VI complaints received during the past year; The attendance at a related public meetings/hearings tracked and broken down by ethnicity, race, gender and disability; Statistical data collected on ethnicity, race, gender and disability for communities impacted by construction projects, activities, events, and/or programs.

ENVIRONMENTAL JUSTICE

In accordance with Presidential Executive Order 12898 (EO12898) Environmental Justice for Low Income & Minority Populations of 1994, each federal agency shall ensure that all programs or activities receiving Federal financial assistance make achieving environmental justice part of its mission by identifying and addressing, as appropriate, disproportionately high adverse human health or environmental effects of its activities on minority and low-income populations, particularly when such analysis is required by the National Environmental Policy Act (NEPA). EO12898 emphasizes the importance of NEPA's public participation process, directing that each Federal agency shall provide opportunities for community input in the NEPA process. Agencies are further directed to identify potential effects and mitigation measures in consultation with affected communities. EO12898 requires agencies to work to ensure effective public participation and access to information. Thus, within its NEPA process and through other appropriate mechanisms, each federal agency should, translate crucial public documents, notices and hearings, relating to human health or the environmental for limited English proficiency populations when it is practical and appropriate.

In accordance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, each Federal agency shall ensure that all programs or activities receiving Federal financial assistance that affect human health or the environment do not directly, or through other arrangements, use criteria, methods, or practices that discriminate on the basis of race, color, age, national origin, gender, disability, or income status. Part of Title VI reads, "No person in the United States shall, on the ground of race, color, age, national origin, gender disability, or income status be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be subject to discrimination under any program or activity receiving Federal financial assistance."

The three fundamental environmental justice principles are:

- To avoid, minimize, or mitigate disproportionately high and adverse human health and environmental effects, including social and economic effects, on minority populations and lowincome populations;
- To ensure the full and fair participation by all potential by all potentially affected communities in the transportation decision-making process; and
- To prevent the denial of, reduction in, or significant delay in the receipt of benefits by minority populations and low-income population.

The Town of Bristol is committed to these environmental justice principles in all work that the Town performs.

TITLE VI ASSURANCES

These are standard U.S. Department of Transportation assurances that outline the Town of Bristol's guarantee for compliance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964 as a recipient of federal financial assistance.

Standard INDOT Title VI Assurances Version 2016.1

The Town of Bristol. Indiana (hereinafter referred to as the "Town") HEREBY AGREES THAT as a condition to receiving any Federal financial assistance from the Department of Transportation and the Federal Highway Administration, it will comply with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, 78 Stat. 252, 42 U.S.C. 2000d-42 U.S.C. 2000d-4 (hereinafter referred to as the Act), and all requirements imposed by or pursuant to Title 49, Code of Federal Regulations (CFR), Department of Transportation, Subtitle A, Office of the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in Federally-Assisted Programs of the Department of Transportation-Effectuation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, Title 23 Code of Federal Regulations, Part 200, Title VI Program and Related Statues - Implementation and Review Procedures (hereinafter referred to as the Regulations) and other pertinent nondiscriminatory authorities and directives, to the end that in accordance with the Act, Regulations, and other pertinent nondiscrimination authorities and directives, no person in the United States shall, on the grounds of race color, or national origin, sex (23 USC 324), age (42 USC 6101), disability/handicap (29 USC 790), low income (Executive Order 12898), or limited English proficiency, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any program or activity for which the Town receives Federal financial assistance from the Department of Transportation, including the Indiana Department of Transportation, and HEREBY GIVES ASSURANCE THAT it will promptly take any measures necessary to effectuate this agreement. This assurance is required by Title 49 Code of Federal Regulations, subsection 21.7(a)(1) and Title 23 Code of Federal Regulations, section 200.9(a) (1) of the Regulations.

More specifically and without limiting the above general assurance, the Town hereby gives the following specific assurances with respect to its Federal Aid Transportation Program.

- 1. That the Town agrees that each "program" and each "facility" as defined in 49 CFR subsections 21.23(e) and (b) and 23 CFR 200.5(k) and (g) of the Regulations, will be (with regard to a "program") conducted, or will be (with regard to a "facility") operated in compliance with all requirements imposed by, or pursuant to, the Regulations.
- 2. That the Town shall insert the following notification in all solicitations for bids for work or material subject to the Regulations and made in connection with the Federal Aid Transportation Program and, in adapted form in all proposals for negotiated agreements: Town of Bristol in accordance with Title VI of the Civil Rights Act of 1964, 78 Stat. 252, 42 U.S.C 2000d to 2000d-4 and Title 49, Code of Federal Regulations, Department of Transportation, Subtitle A, Office the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in Federally assisted programs of the Department of Transportation and Title 23 Code of Federal Regulations, Part 200, Title VI Program and Related Statutes, issued pursuant to such Acts, hereby notifies all bidders that it will affirmatively insure that in any contact entered into pursuant to this advertisement, disadvantaged business enterprises will be afforded full opportunity to submit bids in response to this invitation and will not be discriminated against on the grounds of religion, race, color, national origin, sex, sexual orientation, gender identity, age, disability/handicap and low income in consideration for an award.
- 3. That the Town shall insert the clauses of Appendix A of this assurance in every contract subject to the Act and the Regulations.
- 4. That the Town shall insert the clauses of Appendix B of this assurance, 'as a covenant running

with the land, in any deed from the United States effecting a transfer of real property, structures, or improvements thereon, or interest therein.

- 5. That where the Town receives Federal financial assistance to construct a facility, or part of a facility, the assurance shall extend to the entire facility and facilities operated in connection therewith.
- 6. That where the Town receives Federal financial assistance in the form, or for the acquisition of real property or an interest in real property, the assurance shall extend to rights to space on, over or under such property.
- 7. That the Town shall include the appropriate clauses set forth in Appendix C of this assurance, as a covenant running with the land, in any future deeds, leases, permits, licenses, and similar agreements entered into by the Town with other parties: (a) for the subsequent transfer of real property acquired or improved under the Federal Aid Highway Program; and (b) for the construction or use of or access to space on, over or under real property acquired, or improved under the Federal Aid Transportation Program.
- 8. That this assurance obligates the Town for the period during which Federal financial assistance is extended to the program, except where the Federal financial assistance is to provide, or is in the form of, personal property, or real property or interest therein or structures or improvements thereon, in which case the assurance obligates the Town or any transferee for the longer of the following periods: (a) the period during which the property is used for a purpose for which the Federal financial assistance is extended, or for another purpose involving the provision of similar services or benefits; or (b) the period during which the Town retains ownership or possession of the property.
- 9. The Town shall provide for such methods of administration for the program as are found by the Secretary of Transportation or the official to whom it delegates specific authority to give reasonable guarantee that it, other recipients, subgrantees, contractors, subcontractors, transferees, successors in interest, and other participants of Federal financial assistance under such program will comply with all requirements imposed or pursuant to the Act, the Regulations and this assurance.
- 10. The Town agrees that the United States has a right to seek judicial enforcement with regard to any matter arising under the Act, the Regulations, and this assurance.

THIS ASSURANCE is given in consideration of and for the purpose of obtaining any and all Federal grants, loans, contracts, property, discounts or other Federal financial assistance extended after the date hereof to the Town Department of Transportation under the Federal Aid Highway Program and is binding on it, other recipients, subgrantees, contractors, subcontractors, transferees, successors in interest and other participants in the Federal Aid Transportation Program.

APPENDIX A

During the performance of this contract, the contractor, for itself, its assignees and successors in interest (hereinafter referred to as the "Contractor") agrees as follows:

- (1) Compliance with Regulations: The Contractor shall comply with the Regulation relative to nondiscrimination in Federally-assisted programs of the Department of Transportation (hereinafter, "DOT") Title 49, Code of Federal Regulations, Part 21, and the Federal Highway Administration (hereinafter "FHWA") Title 23, Code of Federal Regulations, Part 200 as they may be amended from time to time, (hereinafter referred to as the Regulations), which are herein incorporated by reference and made a part of this contract.
- (2) Nondiscrimination: The Contractor, with regard to the work performed by it during the contract, shall not discriminate on the grounds of race, color, national origin, disability, sex, sexual orientation, gender identity, religion, age, income status or limited English proficiency in the selection and retention of subcontractors, including procurements of materials and leases of equipment. The Contractor shall not participate either directly or indirectly in the discrimination prohibited by 49 CFR, section 21.5 of the Regulations, including employment practices when the contract covers a program set forth in Appendix B of the Regulations.
- (3) Solicitations for Subcontractors, Including Procurements of Materials and Equipment: In all solicitations either by competitive bidding or negotiation made by the Contractor for work to be performed under a subcontract, including procurements of materials or leases of equipment, each potential subcontractor or supplier shall be notified by the Contractor of the Contractor's obligations under this contract and the Regulations relative to nondiscrimination on the grounds of race, color, national origin, disability, sex, sexual orientation, gender identity, religion, age, low income status or limited English proficiency.
- (4) Information and Reports: The contractor shall provide all information and reports required by the Regulations or directives issued pursuant thereto, and shall permit access to its books, records, accounts, other sources of information, and its facilities as may be determined by the Town or the Indiana Department of Transportation (hereinafter referred to as "INDOT") or the FHWA to be pertinent to ascertain compliance with such Regulations, orders and instructions. Where any information required of a contractor is in the exclusive possession of another who fails or refuses to furnish this information the contractor shall so certify to the Town, or INDOT or the FHWA as appropriate, and shall set forth what efforts it has made to obtain the information.
- (5) Sanctions for Noncompliance: In the event of the Contractor's noncompliance with the nondiscrimination provisions of this contract, the Town shall impose such contract sanctions as it or INDOT or FHWA may determine to be appropriate, including, but not limited to: (a.) withholding of payments to the Contractor under the contract until the Contractor complies, and/or (b.) cancellation, termination or suspension of the contract, in whole or in part.
- (6) Incorporation of Provisions: The contractor shall include the provisions of paragraphs (1) through (6) in every subcontract, including procurements of materials and leases of equipment, unless exempt by the Regulations, or directives issued pursuant thereto.

The Contractor shall take such action with respect to any subcontract or procurement as the Town or INDOT or FHWA may direct as a means of enforcing such provisions including sanctions for noncompliance: Provided, however, that, in the event a contractor becomes involved in, or is threatened with, litigation with a subcontractor or supplier as a result of such direction, the Contractor may request the Town or INDOT or FHWA to enter into such litigation to protect the interests of the Town or INDOT or FHWA and, in addition, the contractor may request the United States to enter into such litigation to protect the interests of the United States.

APPENDIX B

A. The following clauses shall be included in any and all deeds effecting or recording the transfer of real property, structures or improvements thereon, or interest therein for the United States.

(GRANTING CLAUSE)

NOW, THEREFORE, the Department of Transportation, as authorized by law, and upon the condition that the Town will accept title to the lands and maintain the project constructed thereon, in accordance with Title 23, United States Code of Federal Regulations, the Regulations for the Administration of Federal-Aid Highway Programs and the policies and procedures prescribed by INDOT or FHWA and, also in accordance with and in compliance with all requirements imposed by or pursuant to Title 49, Code of Federal Regulations, Department of Transportation, Subtitle A, Office of the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in federally assisted programs of the Department of Transportation and Title 23 Code of Federal Regulations, Part 200, Title VI Program and Related Statues (hereinafter referred to as the Regulations) pertaining to and effectuating the provisions of Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (78 Stat. 252; 42 U.S.C. .2000d to 2000d-4), does hereby remise, release, quitclaim and convey unto the Town all the right, title and interest of the Department of Transportation in and to said lands described in Exhibit "A" attached hereto and made a part hereof.

(HABENDUM CLAUSE)

TO HAVE AND TO HOLD said lands and interests therein unto the Town and its successors forever, subject, however, to the covenants, conditions, restrictions and reservations herein contained as follows, which will remain in effect for the period during which the real property or structures are used for a purpose for which Federal financial assistance is extended or for another purpose involving the provision of similar services or benefits and shall be binding on the Town, its successors and assigns.

The Town, in consideration of the conveyance of said lands and interests in lands, does hereby covenant and agree as a covenant running with the land for itself, its successors and assigns, that (1) no person shall on the grounds of race, color, or national origin, disability, sex, sexual orientation, gender identity, religion, age, low income status or limited English proficiency, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination with regard to any facility located wholly or in part on over or under such lands hereby conveyed [,][and)* (2) that the Town shall use the lands and interests in lands and interests in lands so conveyed, in compliance with all requirements imposed by or pursuant to Title 49, Code of Federal Regulations, Department of Transportation, Subtitle A, Office of -the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in Federally-assisted programs of the Department of Transportation-Effectuation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, Title 23 Code of Federal Regulations, Part 200, Title VI Program and Related Statues - Implementation and Review Procedures, and as said Regulations may be amended [,] and (3) that in the event of breach of any of the above-mentioned nondiscrimination conditions, the Department of Transportation shall have a right to reenter said lands and facilities on said land, and the above described land and facilities shall thereon revert to and vest in and become the absolute property of the Department of Transportation and its assigns as such interest existed prior to this instruction.*

*Reverter clause and related language to be used only when it is determined that such a clause is necessary in order to effectuate the purposes of Title VI of the Civil Rights Act of 1964.

APPENDIX C

The following clauses shall be included in all deeds, licenses, leases, permits, or similar instruments entered into by the Town pursuant to the provisions of Assurance 7(a).

The (grantee, licensee, lessee, permitee, etc., as appropriate) for itself, its heirs, personal representatives, successors in interest, and assigns, as part of the consideration hereof, does hereby covenant and agree [in the case of deeds and leases add "as a covenant running with the land"] that in the event facilities are constructed, maintained, or otherwise operated on the said property described in this (deed, license, lease, permit, etc.) for a purpose for which a Department of Transportation program or activity is extended or for another purpose involving the provision of similar services or benefits, the (grantee, licensee, lessee, permitee, etc.) shall maintain and operate such facilities and services in compliance with all other requirements imposed pursuant to Title 49, Code of Federal Regulations, Department of Transportation, Subtitle A, Office of the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in Federally-assisted programs of the Department of Transportation-Effectuation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, Title 23 Code of Federal Regulations, Part 200, Title VI Program and Related Statues - Implementation and Review Procedures, and as said Regulations may be amended.

[Include in licenses, leases, permits, etc.]*

That in the event of breach of any of the above nondiscrimination covenants, the Town shall have the right to terminate the [license, lease, permit, etc.] and to re-enter and repossess said land and the facilities thereon, and hold the same as if said [license, lease, permit, etc.] had never been made or issued.

[Include in deeds]*

That in the event of breach of any of the above nondiscrimination covenants, the Town shall have the right to reenter said lands and facilities thereon, and the above described lands and facilities shall thereupon revert to and vest in and become the absolute property of the Town and its assigns.

The following shall be included in all deeds, licenses, leases, permits, or similar agreements entered into by the Town pursuant to the provisions of Assurance 7(b).

The (grantee, licensee, lessee, permitee, etc., as appropriate) for itself, its personal representatives, successors in interest, and assigns, as a part of the consideration hereof, does hereby covenant and agree (in the case of deeds, and leases add "as a covenant running with the land") that (1) no person on the grounds of race, color, or national origin, disability, sex, sexual orientation, gender identity, religion, age, low income status or limited English proficiency shall be excluded from participation in, denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination in the use of said facilities, (2) that in the construction of any improvements on, over or under such land and the furnishing of services thereon, no person on the ground of race, color, or national origin, disability, sex, sexual orientation, gender identity, religion, age, low income status or limited English proficiency shall be excluded from participation in, denied the benefits of, or otherwise be subjected to discrimination, (3) that the (grantee, licensee, lessee, permitee, etc.) shall use the premises in compliance with all other requirements imposed by or pursuant to Title 49, Code of Federal Regulations, Department of Transportation, Subtitle A, Office of the Secretary, Part 21, Nondiscrimination in Federally-assisted programs of the Department of Transportation-Effectuation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, Title 23 Code of Federal Regulations, Part 200, Title VI Program and Related Statues - Implementation and Review Procedures, and as said Regulations may be amended.

[Include in licenses, leases, permits, etc.]*

That in the event of breach of any of the above nondiscrimination covenants, the Town shall have the right to terminate the [license, lease, permit, etc.] and to reenter and repossess said land and the facilities thereon, and hold the same as if said [license, lease, permit, etc.] had never been made or issued.

[Include in deeds]*

That in the event of breach of any of the above nondiscrimination covenants, the Town shall have the right to reenter said land and facilities thereon, and the above described lands and facilities shall thereupon revert to and vest in and become the absolute property of the Town and its assigns.

*Reverter clause and related language to be used only when it is determined that such a clause is necessary in order to effectuate the purposes of Title VI of the Civil Rights Act of 1964.

LIMITED ENGLISH PROFICIENCY (LEP) PERSONS

The Town of Bristol, Indiana will take reasonable steps to ensure that persons with Limited English Proficiency (LEP) have meaningful access and an equal opportunity to participate in our services, activities, programs and other benefits.

Presidential Executive Order No. 13166, titled "Improving Access to Services for Persons with Limited English Proficiency," indicates that individuals treated differently based upon their inability to speak, read, write or understand English is a type of national origin discrimination. Presidential Executive Order No. 13166 defines limited English proficiency persons as those individuals who do not speak English as their primary language and have limited ability to read, speak, write or understand English.

For any program or project receiving federal funds the Town of Bristol, Indiana will conduct a four part analysis to determine what, if any, limited English proficiency services will be required. The four factors to be considered in determining the need and type of language assistance services are:

- 1. Number or proportion of LEP persons encountered in need for assistance
- 2. Frequency of contact with LEP persons
- 3. Nature and importance of program or service provided
- 4. Resources available to the Town of Bristol, Indiana

If a review of the first two factors show that less than five percent (5%) of the intended beneficiaries of the program or project are limited English proficient, no language assistance measures will be developed for that program or project. This will be determined through United States Census Bureau data as well as a review of Encounter Forms completed by town personnel.

However, in an effort to ensure that persons with Limited English Proficiency have meaningful access and equal opportunity, the Town of Bristol, Indiana will accommodate any and all requests for oral or written translation services. If more than five percent (5%) of the intended beneficiaries of the program or project are limited English proficient, the Town of Bristol, Indiana will review the nature and importance of the program or project to determine what language assistance measures should be developed for the program or project.

The resources available to the Town of Bristol, Indiana should be considered in determining the appropriate language assistance measures. Language assistance measures may include, but are not limited to, oral interpreter service, either in-person or through a telecommunication service, written translation service, bilingual staff, use of community volunteers, language cards, and use of universal signs, symbols and pictures.

The Town of Bristol strives to serve its population to the best of its ability and will provide upon request, services to assist the LEP population including translation of vital documents and interpretation services deemed necessary to provide meaningful access to Town services.

A U.S. Census Bureau Language Identification card is available as part of this document (see Appendix – US Census 2020 Language Identification Card) and on the Town's website (bristolindiana.org) and is also available at Town Hall located at 303 E Vistula Street, Bristol, IN 46507. This card allows LEP individuals to communicate their preferred language to Town staff whereas Town staff may then access a language translation service to accommodate the needs of the person with LEP. A translation service called INDY Translations, phone number (317) 566-8200 is available to Town staff or other translation services may be used as determined by the Town.

FILING A COMPLAINT

Complaint Procedure - Any person may who believes that he or she as a member of a protected class, has been discriminated against based on race, color, national origin, disability, sex, age, low income status or limited English proficiency, sexual orientation or transgender status, religion, citizenship status, military status, genetic information, or any other category protected under federal, state, or local law, or in violation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended and its related statutes, regulations and directives, Section 504 of the Vocational Rehabilitation Act of 1973, Americans with Disabilities Act of 1990, as amended, the Civil Rights Restoration Act of 1987, as amended, and any other Federal nondiscrimination statute may submit a complaint. A complaint may also be submitted by a representative on behalf of such a person. (See Appendix – Title VI - Complaint Form).

It is the policy of the Town of Bristol to conduct a prompt and impartial investigation of all allegations of discrimination and to take prompt effective corrective action when a claim of discrimination is substantiated. No one may intimidate, threaten, coerce or engage in other discriminatory conduct against anyone because they have taken action or participated in an action to secure rights protected by the civil rights laws. Any individual alleging such harassment or intimidation may submit a complaint by following the procedure printed below.

Individuals with requests for services, questions or complaints concerning "Section 504 of the ADA" or "Title VI Non-Discrimination Policy on Public Access to Facilities, Programs, Activities & Services, Employment or Participation Opportunities" should submit a written or verbal complaint to the Title VI Coordinator.

Title VI Coordinator
Mike Yoder, Town Manger
303 E Vistula Street, Bristol, IN 46705
Office: (574) 848-7007 ext. 1
Email: townmanager@bristolindiana.org

The complaint should be submitted within 180 days of the alleged discrimination. Complaint forms may be found on the Town's website (bristolindiana.org) or at Town Hall located at 303 E Vistula Street, Bristol, IN 46705. Although it is highly recommended, individuals are not required to use the Town's complaint form. If necessary, the Town will help an individual reduce their complaint to writing for signature.

The complaint should address all sections as applicable in the Title VI - Complaint Form including, but not limited to, the name, address and telephone number of the individual complaining (complainant) and a brief description of the alleged discriminatory conduct including the date of harm. An individual submitting a complaint alleging discrimination may include any relevant evidence, including the names of witnesses and supporting documentation.

Within 60 days of the receipt of the complaint the Town will conduct an investigation of the allegation based on the information provided and issue a written report of its findings to the complainant. The Town will try to obtain an informal voluntary resolution to all complaints at the lowest level possible. A complainant's identity shall be kept confidential except to the extent necessary to conduct an investigation. All complaints shall be kept confidential. These procedures do not deny the right of any individual to file a formal complaint with any government agency or affect an individual's right to seek private counsel for any complaint alleging discrimination.

Complaints may also be filed with the following government agencies:

Indiana Department of Transportation Economic Opportunity Division 100 N. Senate, Room N750 Indianapolis, IN 46204

Phone: (317) 233-6511 Fax: (317) 233-0891 Indianapolis District EEOC Office 101 West Ohio Street, Ste 1900 Indianapolis, IN 46204

Phone: (800) 669-4000 Fax: (317) 226-7953 TTY: 1 (800) 669-6820 Indiana Civil Rights Commission 100 N. Senate Ave., Room N103 Indianapolis, IN 46204

Toll Free: 1 (800) 628-2909 Phone: (317) 232-2600 Fax: (317) 232-6560

Hearing Impaired: 1 (800) 743-3336

<u>Processing the Complaint</u> - The Title VI Coordinator will review the complaint upon receipt to ensure that all information is provided, the complaint meets the 180 day filing deadline and falls within the jurisdiction of the Town, and will then investigate the complaint. If the complaint is against the Title VI Coordinator, then the Town Council will investigate the complaint. Additionally, a copy of the complaint will be forwarded to the Town Attorney.

If the complaint warrants a full investigation, the complainant will be notified in writing by certified mail. This notice will name the investigator and/or investigating agency.

The party alleged to have acted in a discriminatory manner will also be notified by certified mail as of the complaint. This letter will also include the investigator's name and will request that this party be available for an interview.

Any comments or recommendations from legal counsel will be reviewed by the Title VI Coordinator. Once the Town has investigated the report findings, the Town will adopt a final resolution and all parties will be property notified of the outcome of the Town's investigative report.

If the complainant is not satisfied with the results of the investigation of the alleged discriminatory practice(s), she/he shall be advised of their right to appeal the Town's decision. Appeals must be filed within 180 days after the Town's final resolution. Unless new facts not previously considered come to light, reconsideration of the Town's determination will not be available.

The foregoing complaint resolution procedure will be implemented in accordance with the Department of Justice guidance manual entitled "Investigation Procedures Manual for the Investigation and Resolution of Complaints Alleging Violations of Title VI and Other Nondiscrimination Statues," available online at:

http://www.enviro-lawyer.com/DOJ%20investigations%20Procedures%20Manual%20(1998).pdf

<u>Title VI Complaint Filing</u> - Complaints filed with the Town of Bristol, Indiana, based on violations of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, must include the following information: Name of Complainant; Date of Complaint; Address of Complainant; Telephone Number of Complainant; Name of Agency / Department Accused of Discriminatory Practices; Name of Individual Accused of Discriminatory Practices; Description of Alleged Discrimination; Date of Alleged Discrimination; and/or Supporting Documentation. (See Appendix – Title VI Complainant Consent / Release Form) and (See Appendix – Title VI Complaint Form).

<u>Alleged Discrimination</u> – If your complaint is in regard to discrimination in the delivery of services or discrimination that involved the treatment of you by others by the agency or department indicated above, the basis on which you believe these discriminatory actions were taken must be included. *Note:* The Town of Bristol, Indiana prohibits retaliation or intimidation against anyone because that individual has either taken action or participated in action to secure rights protected by policies of the Town. Please inform the Title VI Coordinator if you feel you were intimidated or experience perceived retaliation in relation to filing a complaint.

<u>Letter Acknowledging Receipt of Complaint</u> – Following receipt of the complaint alleging discriminatory actions / behavior, the Title VI Coordinator will send the complainant a letter acknowledging receipt by the Town of Bristol of the complaint.

<u>Letter Notifying Complainant that the Complaint is Substantiated</u> - If, after investigation, the Town of Bristol determines that the filed complaint alleging a Title VI violation has been substantiated, the Town shall notify the complainant of such determination and that the Town has implemented measures to correct the issue. Such notice shall also indicate that the complainant may be notified again by the Town or state or federal authorities if an administrative hearing process is initiated.

Letter Notifying Complainant that the Complaint is Not Substantiated - If, after investigation, the Town of Bristol determines that the filed complaint alleging a Title VI violation has not been substantiated, the Town shall notify the complainant of such determination and that the Town is closing the file for this issue. Such notice shall also indicate that the complainant has the right to appeal within seven (7) calendar days of receipt of this final written decision from the Town of Bristol, and/or file a complaint externally with the U.S. Department of Transportation and/or the Federal Transit Administration at Federal Transit Administration Office of Civil Rights Attention: Title VI Program Coordinator East Building, 5th Floor – TCR 1200 New Jersey Ave SE Washington DC, 20590

COMPLIANCE

The Town of Bristol shall make every effort to regulate, monitor, review, and report on the federal programs to assure compliance.

Upon a finding by the Town of Bristol of noncompliance, the Town of Bristol shall take the following actions with regard to:

<u>Processing</u> - The compliance officer shall immediately notify the Responsible Official in writing of the violation(s) held to constitute noncompliance with Title VI and of the steps necessary to correct these violation(s).

<u>Reporting</u> - The compliance officer shall notify the sub-recipient or employee found to be in noncompliance in writing within thirty (30) days of the compliance officer's report of noncompliance and of the violation(s) and corrective measures necessary to remedy the violation(s).

<u>Resolution</u> - The Town of Bristol shall attempt to secure voluntary compliance with Title VI. In the event that efforts to secure voluntary compliance are not secured within a reasonable period of time, the compliance officer will notify the Responsible Official, in writing, of the recommended corrective action.

<u>Enforcement/Corrective Actions</u> - The Responsible Official shall implement corrective actions within thirty (30) days of receipt and acceptance of the notification of recommended corrective action.

Employees or grant sub-recipients who refuse to voluntarily comply with Title VI or to take corrective actions required by the Town of Bristol shall face disciplinary action, or in the case of grant sub-recipients, may face termination or suspension of the contractual relationship with the Town of Bristol.

<u>Monitoring of Programs</u> - The Town of Bristol shall undertake to periodically monitor all programs funded through federal assistance for those sub-recipients who have been found by the Town of Bristol to be in non-compliance with Title VI.

APPENDICES / ATTACHMENTS

THE TOWN OF BRISTOL, INDIANA TITLE VI - NOTICE

The Town of Bristol (hereafter referred to as "Town") is required to conform to Title VI of the Civil Rights Act of 1964 (Title VI) and all related statutes, regulations, and directives, which provide that no person shall be excluded from participation in, denied benefits of, or subjected to discrimination under any program or activity receiving federal financial assistance from the U.S. Department of Transportation (DOT) on the grounds of race, color, age, national origin, gender, disability or income status.

The Town assures that no person in the United States shall, on the grounds of race, color, national origin, or sex be excluded from participation in, be denied the benefits of, or be otherwise subjected to discrimination under any program or activity receiving federal assistance (23 CFR 200.9 Title 49 CFR 21).

The Civil Rights Restoration Act of 1987 broadened the scope of Title VI coverage by expanding the definition of terms "programs or activities" to include all programs and activities of Federal Aid recipients, sub-recipients, and contractors, whether such programs and activities are federally assisted or not (Public Law 100-259 [S.557] March 22, 1988).

Pursuant to the requirements of Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973 (29 USC §794), the Town hereby gives assurance that no qualified disabled person shall, solely by reason of his disability, be excluded from participation in, be denied the benefits of, or otherwise be subjected to discrimination, including discrimination in employment, under any program or activity that receives or benefits from Federal financial assistance.

In the event the Town distributes federal aid funds to a sub-recipient, the Town will include Title VI language in all written agreements and will monitor for compliance. The Town's Title VI Coordinator is the appointed Town Manager, Mike Yoder, Town of Bristol, 303 E Vistula Street, Bristol, IN 46507. Office: (574) 848-7007 ext. 1, Email: townmanger@bristolindiana.org.

Additionally, the Town values each individual's civil rights and intends to provide equal opportunity and equitable services for the residents and patrons of the Town, and acknowledges throughout the years, additional regulations, statutes, directives and executive orders have been passed which expand the breadth of Title VI, and has endeavored to provide non-discrimination in all areas (including employment opportunities).

Therefore, regardless of receiving federally funds, the Town prohibits discrimination and/or the exclusion of individuals from employment or participation opportunities, its municipal facilities, programs, activities and services not only based on the individual person's race, color, national origin, disability, sex, age, low income status or limited English proficiency (Title VI), but also individual person's religion, citizenship status, military status, genetic information, or any other category protected under federal, state, or local law. Further, irrespective of whether sexual orientation or transgender status are legally-protected statuses, the Town does not tolerate discrimination on the basis of sexual orientation or transgender status.

The Town has recognized these tenets, to include INDOT's annual Pre-Awarding Certification Process pertaining to the Local Public Agency (LPA) and all other Grant opportunities, and will continue to monitor policies for compliance.

Jeff Beachy, Town Council President Town of Bristol	Date

US CENSUS 2020 LANGUAGE IDENTIFICATION CARD

OMB No. 0607-1006: Approval Expires 11/30/2021



Language Identification Card

I work for the U.S. Census Bureau. Is someone here now who speaks English and can help us? If not, someone may contact you who speaks .

Español (Spanish 02)

Trabajo para la Oficina del Censo de los EE. UU. ¿Se encuentra alguien que hable inglés y pueda ayudarnos? Si no, alguien que habla español podría comunicarse con usted.

普通话、广东话 (Chinese simplified)

我是美国人口普查局的工作人员。请问您这里有没有会说英语的人可以帮助我们?

(Mandarin 03): 如果没有,可能会有会讲普通话的人与您联系。

(Cantonese 04): 如果没有,可能会有会讲广东话的人与您联系。

如果您閱讀繁體中文,請參閱第2頁(普通話或廣東話)(Chinese traditional on pg 2)

Tiếng Việt (Vietnamese 05)

Tôi làm việc cho Cục Thống Kê Dân Số Hoa Kỳ. Hiện có ai ở đây biết nói tiếng Anh và có thể giúp quý vị và tôi không? Nếu không, một nhân viên nói tiếng Việt có thể sẽ liên lạc với quý vị.

한국어 (Korean 06)

저는 미국 인구조사국에서 일하고 있습니다. 여기 계신 분 중에서, 영어를 하실 수 있어서 저희를 도와주실 수 있는 분이 혹시 계신지요? 없으시면, 한국어를 하시는 분이 연락을 드릴 수도 있습니다.

Русский (Russian 07)

Я представляю Бюро переписи населения США. Присутствует здесь кто-нибудь, кто говорит по-английски и мог бы помочь нам? Если нет, то тогда возможно, с Вами свяжется наш сотрудник, говорящий по-русски.

(Arabic 08) العربية

أنا أعمل لمكتب الإحصاء الأمريكي، هل يوجد شخص هنا يتكلّم الإنجليزية و يمكنه ان يساعدنا الآن؟ إذا لا، فقد يتصل بكم شخص يتكلّم اللغة العربية.

Tagalog (Tagalog 09)

Nagtatrabaho ako para sa Kawanihan ng Senso ng U.S. Mayroon ba rito ngayong nagsasalita ng Ingles at maaaring tumulong sa amin? Kung wala, maaaring may kumontak sa inyo na nagsasalita ng Tagalog.

Polski (Polish 10)

Jestem pracownikiem Urzędu Spisu Ludności USA. Czy w tej chwili jest tu ktoś, kto mówi po angielsku i może nam pomóc? Jeżeli nie, może skontaktować się z Państwem ktoś, kto mówi po polsku.

Français (French 11)

Je travaille pour le Bureau de recensement des États-Unis. Y a-t-il quelqu'un ici qui parle anglais et qui pourrait nous aider? Sinon, quelqu'un qui parle français pourrait vous contacter.

Kreyòl Ayisyen (Haitian Creole 12)

Mwen travay pou Biwo Resansman Etazini. Èske gen yon moun la ki pale anglè ki ka ede nou? Si pa genyen, yon moun isit la ki pale kreyòl ka rele ou.

Português (Portuguese 13)

Trabalho para a Agência do Censo dos EUA. Há alguém aqui, agora, que fale inglês e que possa nos ajudar? Caso não haja, uma pessoa que fala português poderá entrar em contato com você.

日本語 (Japanese 14)

私はアメリカ合衆国国勢調査局の係員です。こちらには英語を理解でき この調査にご協力いただける方がいらっしゃいますか?もしいない場合は、日本語を話す係員があなたに連絡をすることがあります。

D-ID (09-19-19)

Shqip (Albanian 15)

Unë punoj për Byronë Amerikane të Censusit. A ka njeri këtu tani që flet anglisht dhe mund të na ndihmojë? Nëse jo, dikush që flet shqip mund t'ju kontaktojë.

አማርኛ (Amharic 17)

እኔ የአሜሪካ ህዝብ ቆጠራ ቢሮ ሰራተኛ ነኝ። እንግሊዝኛ የሚናንርና ሊረዳን የሚችል ሰው አለ? ከሌለ አማርኛ የሚችል ሰው ሊያነ*ጋግር*ዎ ይችላል።

Հայերեն (Armenian 18)

Ես աշխատում եմ ԱՄՆ Մարդահամարի բյուրոյի համար: Ներկա՞ է այստեղ այժմ որևէ մեկը, ով խոսում է անգլերեն և կարող է օգնել մեզ: Եթե ոչ, ապա հայերեն խոսող որևէ մեկը կարող է կապվել Ձեզ հետ:

বাংলা (Bengali 19)

আমি ইউ.এস. জনগণনা ব্যুরোতে কাজ করি। এখানে এখন কি এমন কেউ আছেন যিনি ইংরেজি বলতে পারেন এবং আমাদের সাহায্য করতে পারবেন? না থাকলে বাংলা বলতে পারেন এমন কেউ আপনার সাথে যোগাযোগ করতে পারেন।

Босански/ Bosanski (Bosnian 20)

Ја радим за Амерички биро за попис становништва. Има ли овдје некога ко говори енглески и може нам помоћи? Ако нема, с Вама би могао контактирати неко ко говори босански.

Ja radim za Američki biro za popis stanovništva. Ima li ovdje nekoga ko govori engleski i može nam pomoći? Ako nema, s Vama bi mogao kontaktirati neko ko govori bosanski.

Български (Bulgarian 21)

Служител съм на Бюрото за преброяване на населението на САЩ. Има ли тук някой, който говори английски и би могъл да ни помогне? Ако няма, с вас може да се свърже някой от нашите служители, който говори български.

မြန်မာဘာသာ (Burmese 22)

ကျွန်တော်/ကျွန်မက အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု သန်းခေါင်စာရင်းဌာနအတွက် အလုပ်လုပ်ပါတယ်။ ဒီမှာ အင်္ဂလိပ်စကားပြောတတ်ပြီး ကျွန်တော်/ကျွန်မတို့ကို ကူညီနိုင်သူ ရှိပါသလား။ မရှိဘူးဆိုရင်တော့ မြန်မာစကားပြောတတ်သူတစ်ဦးက လူကြီးမင်းကို ဆက်သွယ်ပါလိမ့်မယ်။

普通話・廣東話 (Chinese traditional)

我是美國人口普查局的工作人員。請問您這裡有沒有會說英語的人可以幫助我們?

(Mandarin 03): 如果沒有・可能會有會講普通話的人聯絡您。

(Cantonese 04): 如果沒有,可能會有會講廣東話的人聯絡您。

Hrvatski (croatian 23)

Ja radim za američki Ured za popis stanovništva. Ima li trenutno ovdje nekoga tko govori engleski i tko bi nam mogao pomoći? Ako nema, mogao bi Vas kontaktirati netko tko govori hrvatski.

Čeština (czech 24)

Pracuji pro Americký úřad pro sčítání lidu. Je zde někdo, kdo hovoří anglicky a může nám pomoci? Pokud ne, je možné, že Vás bude kontaktovat někdo, kdo hovoří česky.

Nederlands (Dutch 25)

Ik werk voor het Censusbureau van de VS. Is er hier iemand die Engels spreekt en ons kan helpen? Zo niet, dan kan iemand contact met u opnemen die Nederlands spreekt.

(Farsi 26) فارسى

من برای اداره سرشماری ایالات متحده کار می کنم. آیا هماکنون اینجا کسی هست که به زبان انگلیسی حرف بزند و بتواند به من و شما کمک کند؟ اگر نیست، در این صورت احتمال دار د یک نفر از اداره سرشماری که به زبان فارسی صحبت می کند با شما تماس بگیرد.

Deutsch (German 27)

Ich arbeite für die US-amerikanische Statistikbehörde. Kann ich mit jemandem sprechen, der Englisch spricht und der uns helfen kann? Wenn nicht, kann jemand, der Deutsch spricht, Kontakt mit Ihnen aufnehmen.

Ελληνικά (Greek 28)

Εργάζομαι στο Γραφείο Απογραφής Πληθυσμού των ΗΠΑ. Είναι κανείς εδώ αυτή τη στιγμή που μιλάει Αγγλικά να μας εξυπηρετήσει; Αν όχι, μπορεί κάποιος να επικοινωνήσει μαζί σας στα Ελληνικά.

ગુજરાતી (Gujarati 29)

હુંયુ.એસ. જન ગણના બ્યુરો માટે કામ કરું છું. શું હાલમાં અહીં એવી કોઈ વ્યક્તિ છે જે અંગ્રેજી બોલી શકે અને અમને મદદ કરી શકે? જો કોઈ ના હોય તો, ગુજરાતી બોલતી કોઈપણ વ્યક્તિ તમારી સાથે સંપર્ક કરી શકે છે.

עברית (Hebrew 30)

אני עובד עבור לשכת מפקד האוכלוסין של ארה"ב. האם נמצא כאן עכשיו מישהו שמדבר אנגלית ויכול לעזור לנו? במידה ולא, ישנה אפשרות שייצור אתכם קשר מישהו שמדבר עברית.

हिंदी (Hindi 31)

में यू.एस. जनगणना ब्यूरो के लिए काम करता हूं। क्या यहां अभी कोई ऐसा है जो अंग्रेज़ी बोलता हो और हमारी मदद कर सकता हो? अगर नहीं तो, कोई आपसे संपर्क करेगा जो हिंदी में बात करता हो।

Hmoob (Hmong 32)

Kuv ua hauj lwm rau Teb Chaws Asmeskas Koom Haum Suav Pej Xeem. Puas muaj leej twg tam sim no txawj hais lus Askiv thiab yuav pab tau peb? Yog tsis muaj, muaj neeg hais Lus Hmoob yuav hu rau koj.

Magyar (Hungarian 33)

Az Egyesült Államok Népszámlálási Hivatalánál dolgozom. Van a közelben valaki, aki beszél angolul, és segíteni tud most nekünk? Ha nincs, akkor lehet, hogy egy magyarul beszélő munkatársunk fel fogja venni Önnel a kapcsolatot.

Igbo (Igbo 34)

Ana m aruru ndi Ngalaba Goomenti U.S. na-ahu maka Onuogugu ndi mmadu oru. È nwèrè onye no ebe à ugbu, a bu onye na-asu Igbo nwere ike inyere anyi aka? O buru nà è nweghi, otù onye na-asu Igbo nwerè ike ikpoturu gi.

llokano (flocano 35)

Agtrabtrabahoak para iti U.S. Census Bureau. Adda kadi ditoy ita iti siasinoman a makapagsao iti Ingles ken makatulong kadakami? No awan, adda maysa a mangkontak kadakayo a makapagsao iti Ilokano.

Bahasa Indonesia (Indonesian 36)

Saya bekerja untuk Biro Sensus A.S. Apakah di sini ada yang bisa berbahasa Inggris dan dapat membantu kami? Jika tidak, seseorang yang berbahasa Indonesia mungkin menghubungi Anda.

Italiano (Italian 37)

Lavoro per conto dell'Ufficio Censimento degli Stati Uniti. C'è qualcuno qui adesso che parli inglese e possa aiutarci? In caso contrario, qualcuno che parla italiano potrebbe contattarla.

121 (Khmer 38)

ខ្លុំធ្វើការឲ្យការិយាល័យដំរឿនរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក កើនៅទីនេះ មាននរណាម្នាក់ ចេះនិយាយភាសា អង់គ្លេស ហើយអាចជួយយើងខ្លុំបានទេ? បើសិនជាគ្នានទេ នោះនឹងមានគេដែលចេះនិយាយភាសាខ្លែរ ទាក់ទងទៅលោកអ្នក។

ພາສາລາວ (Lao 39)

ຂ້າພະເຈົ້າເຮັດວຽກຜູ້ສຳນັກງານສຳຫຼວດພົນລະເມືອງແຫ່ງສະຫະລັດ. ຕອນນີ້ມີໃຜຜູ້ທີ່ນີ້ທີ່ສາມາດເວົ້າ ພາສາອັງກິດ ແລະ ລ່ວຍເຫືອພວກເຮົາໄດ້ບໍ? ຖ້ຳບໍ່ມີ, ຈະມີຄົນທີ່ເວົ້າພາສາລາວໄດ້ຕິດຕໍ່ຫາທ່ານ

Lietuvių (Lithuanian 40)

Aš esu iš JAV gyventojų surašymo biuro. Ar čia dabar yra kas nors, kas kalba angliškai ir galėtų man ir jums padėti? Jei ne, su jumis gali susisiekti lietuviškai kalbantis asmuo.

മലയാളo (Malayalam 41)

ഞാന് യു.എസ്. സെന്സസ് ബ്യൂറോയില് ജോലി ചെയ്യുന്നു. ഇപ്പോള് ഇംഗ്ലീഷ് ഭാഷ സംസാരിക്കുന്ന, ഞങ്ങളെ സഹായിക്കാന് കഴിയുന്ന ഒരാള് ഇവിടെ ഉണ്ടോ? ഇല്ലെങ്കില്, മലയാളം സംസാരിക്കുന്ന ആരെങ്കിലും നിങ്ങളെ ബന്ധപ്പെട്ടേക്കാം

मराटी (Marathi 42)

मी यू.एस. जनगणना कार्यालयासाठी काम करतो. इथे आता कृणी अशी व्यक्ती आहे का जी इंग्रजी बोलते व आम्हाला मदत करू शकेल? नसेल तर, कृणी मराठी बोलणारी व्यक्ती आपल्याशी संपर्क करेल.

Diné (Navajo 43)

U.S. Wááshindoondi Diné Nídawólta' Bina'anishgi naashnish. Ła'kóóh hóló k'ad Bilagáana bizaad yee yáłti'ígíí dóó nihíká adoolwolígíí? Doodago éí ła' da shíí naanidínóotaał Dinék'ehjí yáłti'ígíí.

नेपाली (Nepali 44)

म अमेरिकी जनगणना ब्यूरोमा काम गर्छु । अहिले यहाँ अंग्रेजी बोल्न जान्ने र हामीलाई मद्दत गर्नसक्ने कोही मान्छे हुनुहुन्छ? यदि कोही छैन भने, तपाईसँग नेपाली भाषामा कुरा गर्ने कसैले सम्पर्क गर्न सक्दछ।

ਪੰਜਾਬੀ (Puniabi 45)

ਮੈਂ ਯੂ.ਐਸ. ਜਨਗਣਨਾ ਬਿਊਰੋ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਕੀ ਇਥੇ ਹੁਣ ਕੋਈ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ? ਜੇਕਰ ਨਹੀਂ. ਤਾਂ ਤਹਾਡੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੇਗਾ।

Română (Romanian 46)

Lucrez pentru Biroul pentru recensământ al SUA. Aveți pe cineva lângă dumneavoastră care vorbește limba engleză și ne poate ajuta? Dacă nu aveți pe nimeni, este posibil să fiți contactat(ă) de o altă persoană care vorbește limba română.

Српски / Srpski (serbian 47)

Ја радим за Амерички биро за попис становништва. Да ли овде има некога ко говори енглески и може да нам помогне? Ако нема, постоји могућност да са Вама контактира особа која говори српски језик.

Ja radim za Američki biro za popis stanovništva. Da li ovde ima nekoga ko govori engleski i može da nam pomogne? Ako nema, postoji mogućnost da sa Vama kontaktira osoba koja govori srpski jezik.

සිංහල (Sinhala 48)

මම එක්සත් ජනපද සංගණන කාර්යාංශයේ සේවය කරමි. මෙහි සිටින ඉංග්රීසි බස කථා කරන කෙනෙක්ට අපට උදව් කළ හැකිද? එසේ නොමැති නම් සිංහල බස කථා කරන කෙනෙක් ඔබව සම්බන්ධ කරගනු ඇත.

Slovenčina (slovak 49)

Pracujem pre Úrad pre sčítanie obyvateľstva USA. Je tu teraz niekto, kto hovorí po anglicky a môže nám pomôcť? Ak nie, možno Vás bude kontaktovať niekto, kto hovorí po slovensky.

Soomaali (Somali 50)

Waxaan u shaqeeyaa Xafiiska Tirakoobka Mareykanka. Hadda ma joogaa qof ku hadla af Ingiriis oo na caawin kara? Haddii uusan joogin, waxaa laga yaabaa inuu idin la soo xiriiro qof ku hadla af Soomaali.

Kiswahili (swahili 51)

Ninafanya kazi na Shirika la Sensa ya Marekani. Je, kuna mtu hapa ambaye anazungumza Kiingereza na anaweza kutusaidia? Ikiwa hamna, mtu anaweza kuwasiliana nawe anayezungumza Kiswahili.

தமிழ் (Tamil 52)

நான் அமெரிக்க மக்கள்தொகைக் கணக்கெடுப்பு பணியகத்தில் வேலை செய்கிறேன். இங்கே இப்போது யாராவது ஆங்கிலம் பேசுபவர் இருக்கிறாரா மேலும் அவரால் நமக்கு உதவி செய்ய முடியுமா? இல்லையென்றால் யாராவது தமிழ் பேசும் ஒருவர் உங்களைத் தொடர்புகொள்ளலாம்.

ತಲುಗು (Telugu 53)

సేను యు.ఎస్. జనాబా గణన బ్యూరో కోసం పని చేస్తున్నాను. నాకు సహాయం చెయ్యడానికి ఆంగ్లంలో మాట్లాడేవారు ఎవరైనా ప్రస్తుతం ఇక్కడ ఉన్నారా? లేకపోతే, తెలుగు మాట్లాడే వారు మీమ్మల్ని సంప్రదిస్తారు.

ไทย (Thai 54)

ฉันทำงานให้กับสำนักงานสำมะโนสหรัฐฯ ตอนนี้ที่นี่มีใครที่พูดภาษาอังกฤษได้และสามารถช่วยเราแปล ได้หรือไม่ หากไม่มี อาจมีคนที่พูดภาษาไทยได้ติดต่อกับคุณในภายหลัง

ትግርኛ (Tigrinya 55)

ዩናይትድ ስቴትስ ቆፀራ ህዝቢ ቢሮ እየ ዝሰርሕ። ኣብዚ ሕዚ ቋንቋ እንግሊዝ ዝፈልጥን ክሕግዘና ዝኽእልን ሰብ ኣሎዶ? ተዘየለ ካሊእ ትግርኛ ዝፈልጥ ከዛርበኩም ይኽእል እዩ።

Türkçe (Turkish 56)

A.B.D. Nüfus Sayım Bürosu'ndanım. Burada İngilizce konuşan ve bize yardımcı olabilecek birisi var mı? Yoksa, Türkçe konuşan biri sizinle irtibata geçebilir.

Twi (Twi 57)

Me ne U.S. Nnipakan Asoee a woye nnipakan ne nhwehwemu adwuma na eye adwuma. Obi a oka Brofo kasa a obetumi aboa yen wo ha seesei anaa? Se obiara nni ha saa a, yebema obi a oka Twi ne mo abekasa.

Українська (Ukrainian 58)

Я представляю Бюро перепису населення США. Поряд із Вами є будь-яка особа, що розмовляє англійською мовою та зможе нам допомогти? Якщо ні, можливо, до Вас звернеться наш представник, що розмовляє українською мовою.

(Urdu 59) أردو

میں امریکی مردم شماری بیورو کے لئے کام کرتا ہوں۔ کیا ابھی یہاں کوئی ایسا شخص ہے جو انگریزی ہول سکتا ہو اور ہماری مدد کر سکتا ہو؟ اگر نہیں، تو کوئی شخص آپ سے رابطہ کرے گا جو اردو میں بات کرے گا۔

יידיש (Yiddish 60)

איך אַרער איצט דאָ אין דער היים װאָס רעדט איך אַרבעט פֿאַר דעם צענװס ביוראָ פֿון די פֿאַראײניקטע שטאַטן. איז עמעצער איצט דאָ אין דער היים װאָס רעדט ענגליש און קען אונדו העלפֿן? אױב נישט, װעט עמעצער װאָס רעדט ײַדיש אײַך אפֿשר קאַנטאַקטירן.

Yorùbá (Yoruba 61)

Mo nbá llé-işé Ìkàniyàn llè Amérikà şişé. Njé enikan wà nibí yìí nisisiyí ti ó nsọ Èdè Gèésì ti ó sì lè ràn wá lówó? Bí béèkó, enikan lè kàn sí o ti ó nso èdè Yorùbá.



2020CENSUS.GOV

The Town of Bristol, Indiana VOLUNTARY TITLE VI PUBLIC INVOLVEMENT SURVEY

As a recipient of federal funds, the Indiana Department of Transportation (INDOT) is requiring local agencies to develop a procedure for gathering statistical data regarding participants and beneficiaries of its federal-aid highway programs and activities (23 CRF §200.9(b)(4)). The Town of Bristol is distributing this voluntary survey to fulfill that requirement to gather information about the populations affected by proposed projects.

You are not required to complete this survey. Submittal of this information is voluntary. This form is a public document that the Town of Bristol will use to monitor its programs and activities for compliance with Title VI and the Civil Rights Act of 1964, as amended and its related statutes and regulations.

If you have any questions regarding the Town of Bristol's responsibilities under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 or the Americans with Disabilities Act, please contact the Title VI Coordinator.

You may return the survey via hand-delivery to the Town Hall by folding it and placing it on the front desk, by mail, or email with the given information below.

Date: (month, day, year)							
Project Name:							
Proposed Project Location:							
Gender: Female Male Ethn	icity: Hispanic or Latino Not Hispanic or Latino						
Race: (Circle one or more) White Black or African-American Multiracial American Indian or Alaska Native Asian Native Hawaiian or Other Pacific Islander							
Age: 1-21 22-40 41-65 65+ Disability: Ye	S No Household Income : 0-\$12,000 \$12,001-\$24,000 \$24,001-\$36,000 \$36,001-\$48,000 \$48,001-\$60,000 \$60,001 or above						

Title VI Coordinator
Mike Yoder, Town Manager
303 E Vistula Street,
Bristol, IN 46507
Office: (574) 848-7007 ext. 3

Email: townmanager@bristolindiana.org

The Town of Bristol, Indiana TITLE VI COMPLAINT CONSENT / RELEASE FORM

Name:	Telephone Number:					
Address (number and street, town, state, ZIP code):						
As a complainant, I understand that during an investigation it may become necessary for The Town of Bristol (Town) to reveal my identity to individuals outside of the Town government in the course of verifying information or gathering facts and evidence to develop a basis for making a civil rights compliance determination. I understand that it may be necessary for the Town to share information, including personal details collected as part of its complaint investigation. In addition, I understand that as a complainant, I am protected by Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended, and its related statutes and regulations prohibiting intimidation or retaliation for taking action or participating in an action to secure rights protected by the nondiscrimination statutes enforced by the Town.						
Please read both paragraphs below, select your c	hoice of CONSENT or CONSENT DENIED by ne and sign below.					
CONSENT						
I have read and understand the above information and authorize the Town of Bristol to disclose my identity to individuals as needed during the course of the investigation for the purpose of verifying information or gathering facts and evidence relevant to the investigation of my complaint. I authorize the Town of Bristol to receive, review, and discuss material and information about me relevant to the investigation of my complaint. I understand that the material and information will be used for authorized civil rights						
compliance and enforcement activities. I further authorize this release and volunteer to do so.	understand that I am not required to					
CONSENT DENIED						
I have read and understand the above information and do not want the Town of Bristol to disclose my identity to any individual during the course of the investigation. I understand this choice could delay the investigation of my complaint and may, in some circumstances, result in an administrative closure of the investigation of my complaint without the Town of Bristol making a determination in my case.						
Clanatura	Doto					
Signature:	Date:					
Printed Name:						

The Town of Bristol, Indiana <u>TITLE VI – COMPLAINT FORM</u>

Complaints Must Be Filed Within 180 Days Of The Alleged Act of Discrimination.

Please Print Clearly.

Illegible or Incomplete Answers To The Following Questions May Delay or Prohibit Timely Processing.

Section I								
Name:								
Address:			Town:	2	Zip Cod	e:		
Telephone Number	(include area code)):						
Alternate Number (ii	nclude area code):							
Email Address:								
Do you need alterna	ative accessible for	mat for commur	nication? If Yes	, please che	eck:			
Large Print	Audio Tape	TDD	Other (spe	ecify):				
Section II		m hahalfa Diag	a ah aal. Yaa	v Na.		Vaa		No
Are you filing this co			se cneck yes o	r No:		Yes		No
If checked Yes, pleas If checked No, pleas Please explain why	e supply the name	and relationshi	o of the person	for whom y	ou are o	complair	ning:	
T lease explain willy	you have liled for a	t till a party.						
Please confirm that third party. Please c	•	the permission	of the aggrieve	ed party if yo	ou are f	iling on Yes	beha	llf of a No
Section III								
I believe the discrim		_	`					
—	ace Color	National Ori	<u> </u>	· —	· LL	Sexual		
Gender Age Low Income Limited English Status as a Veteral								
Other (specify):								
Date of alleged disc								
(1) Explain as clearl Describe all persons discriminated agains Please securely atta	s who were involved st you (if known) as	d. (3) Include the well as the nar	e name and co mes and contac	ontact inform	nation o	f the pe	erson	(s) who
		Please Conti	nue To Nevt	Pane)				

Section III (continued)						
(continuou)						
Section IV						
Have you previously filed	•	aint with the Town of Br	ristol?		<u> </u>	
Please check Yes or No	:			Yes	N	0
Section V						
Have you filed this comp	laint with any Fed	leral, State, or Local Ag	ency, or with an	y Federal or	State Co	urt?
Please check Yes or No.	:			Yes	N	0
If checked No, please go	to Section VI					
If checked Yes, check al	I that Apply:			_	_	
Federal Agency	State Agen	cy Local Agency	/ Federa	l Court	State Co	ourt
Please provide informati						
filed. If filed with more th	an one Agency a	nd/or Court, please sec	urely attach and	identify add	itional for	ms a
needed. Name:	_					
Title:						
Agency:						
Address:						
Telephone:						
Email Address:	_					
Section VI						
Name of Agency Compla	ainant is concerni	ng:				
Contact person:						
Title:						
Telephone:						
Email Address:						
You may securely attach					you think	is o
relevance to your compla	aint. Signature, p	rinted name and date a	re required belov	W:		
Signature:	Printed	Namo:		Date		
(NOTE:	we cannot ac	ccept your complai	int without a			_
Please mail or email this	completed form):		ga.a.o,	,	
ATTN: Mike Yoder (Title	e VI Coordinator), Town Manager, 30		eet, Bristol,	IN 4650	7
Office: (574) 848-7007 e	xt. 3 Email: tow		liana.org			
		Office Use Only				_
Date Town Received	Received By	Start Date	l C	losed Date		

The Town of Bristol, Indiana <u>TITLE VI COMPLAINT LOG</u>

Case No.	Investigator	Complainant	Sub- Recipient	Protected Category	Date Filed	Final Report Date	Disposition